

TERMES DE RÉFÉRENCE POUR L'ÉLABORATION D'UN DIAGNOSTIC ET D'UN PLAN D'ACTION SUR LA PLANIFICATION URBAINE SENSIBLE AU GENRE POUR LA COMMUNE D'AL-HOCEIMA (MOROCCO)

Code budgétaire : EEP001

Projet : MELUP

Élément d'imputation : 2.9.2, 2.9.3

Introduction

L'Association MedCities/MedCities est une association de villes, siégeant à Barcelone, consacrée au développement urbain durable en Méditerranée. Elle est constituée par 81 communes et unions de villes de dix-sept états différents et met en œuvre des projets dans les domaines de la planification stratégique urbaine, des services urbains et de l'environnement, du développement social et économique local, ainsi que des activités de formation, d'aide technique et de capitalisation des bonnes pratiques. Le réseau a été créé en 1991 et, depuis lors, il a mené des dizaines de projets au sein des villes méditerranéennes.

MedCities coordonne le projet « Aménagement urbain de la vie quotidienne en Méditerranée (MELUP) : Perspective de genre dans le développement urbain », financé par l'Agence catalane de coopération au développement (ACCD). Cette initiative vise à renforcer les capacités des municipalités d'Al-Hoceima (Maroc) et de Tripoli (Liban) à intégrer la perspective de genre dans la planification urbaine. Le projet se déroule de juin 2025 à décembre 2026.

Le premier axe d'action vise à promouvoir un urbanisme inclusif grâce à la participation active des associations de femmes et de résidents. Un **diagnostic sensible au genre** sera réalisé dans chaque quartier pilote d'Al-Hoceima et de Tripoli afin d'identifier les besoins, les obstacles à l'accès aux services et les situations d'insécurité dans l'espace public. Ce processus impliquera les associations de femmes et d'autres entités locales communautaires, garantissant une approche intersectionnelle.

La méthodologie comprendra des ateliers participatifs et d'autres techniques de collecte d'informations auprès de femmes d'âges et de milieux socio-économiques divers. Sur la base des résultats, un **plan d'action** sera élaboré conjointement avec les acteurs locaux et les équipes municipales afin d'adapter les espaces publics à la dimension de genre. Ce plan comprendra une série d'interventions proposées, parmi lesquelles une sera sélectionnée et mise en œuvre dans chaque ville, avec un budget approximatif de 20.000 euros.

À l'issue du projet, des séminaires finaux seront organisés à Al-Hoceima et à Tripoli afin de présenter les résultats à d'autres communes et aux institutions publiques régionales et nationales, favorisant ainsi le dialogue sur l'intégration des perspectives de genre dans l'urbanisme et les politiques municipales. De plus, des inaugurations des espaces adaptés seront organisées afin de sensibiliser la population locale et de souligner l'importance d'une planification urbaine sensible au genre.

Le deuxième axe vise à renforcer les capacités des municipalités d'Al-Hoceima, de Tripoli et des autres villes membres de MedCities. Une **formation spécialisée** sera dispensée par un expert international aux élus, au personnel municipal, aux représentants de la société civile et à l'équipe d'experts locaux chargée d'élaborer le diagnostic et le plan d'action sur l'urbanisme sensible au genre prévue du **23 au 25 septembre à Al-Hoceima**. Afin d'accroître l'impact et de promouvoir les échanges entre pairs, d'autres villes du réseau participeront également à des activités de renforcement des capacités, notamment deux visites d'étude :

- Le premier, à Barcelone (janvier-février 2026), portera sur les bonnes pratiques en matière d'urbanisme inclusif et de régulation de l'espace public.
- La deuxième édition, en juillet 2026, explorera le concept de « villes bienveillantes » et favorisera la coopération Sud-Sud.

Parallèlement, deux villes « donatrices » (givers) du réseau MedCities s'engageront dans un processus d'évaluation par les pairs afin d'aider Al-Hoceima et Tripoli à développer des pratiques inclusives en matière d'urbanisme et genre. Par ailleurs, sur la base du guide MedCities 2021 sur les [processus participatifs intégrant une perspective de genre](#), un guide sur l'urbanisme au quotidien pour les municipalités méditerranéennes sera élaboré.

Enfin, un séminaire international en ligne sur la planification urbaine inclusive sera organisé pour partager les résultats du projet avec le réseau plus large de MedCities et promouvoir l'échange de connaissances.

1. Objectif

L'objectif de cette prestation de service est d'élaborer un diagnostic et un plan d'action sur l'urbanisme sensible au genre pour la commune d'Al-Hoceima.

2. Portée des services

La portée et les caractéristiques des services sont les suivantes :

Objectif général

Développer un diagnostic participatif et un plan d'action local visant à améliorer la planification urbaine sensible au genre dans un quartier sélectionné d'Al-Hoceima, en mettant l'accent sur les besoins de la vie quotidienne, la sécurité, la mobilité et l'accès à l'espace public des femmes et d'autres groupes sous-représentés.

Objectifs spécifiques

- Codévelopper une méthodologie participative sensible au genre pour le diagnostic urbain et la plan d'action en collaboration avec l'expert international qui dirige la formation MELUP prévue en septembre 2025.
- Réaliser un diagnostic sensible au genre de la zone sélectionnée, en utilisant des méthodes participatives et une perspective intersectionnelle.
- Faciliter l'engagement communautaire et soutenir la municipalité dans l'identification des actions prioritaires et la conception de solutions.
- Fournir un plan d'action réaliste et axé sur l'impact, y compris une proposition d'intervention pilote.

Activité A. Cartographie des parties prenantes et co-développement de la méthodologie participative

- Réaliser une cartographie des acteurs locaux (OSC, groupes de femmes, acteurs urbains, services municipaux).
- Collaborer avec l'expert international qui animera la formation MELUP de deux jours (septembre 2025) pour co-élaborer la méthodologie participative, les outils de diagnostic et la feuille de route du plan d'action. Cela garantira la continuité entre le contenu de la formation et la mise en œuvre de la méthodologie.
- Accompagner la commune dans la définition de la zone cible du diagnostic (si elle n'est pas déjà confirmée).

Livrables

- A.1. Cartographie des parties prenantes. À remettre 10 jours après la formation et en complément de la méthodologie participative, élaborée conjointement avec l'expert international.

Activité B. Diagnostic urbain participatif

- Appliquer la méthodologie codéveloppée pour recueillir des données sensibles au genre à travers les méthodes de collecte précédemment définies, à savoir les groupes de discussion, les entretiens, la cartographie communautaire, les marches exploratoires avec les femmes et les groupes sous-représentés, etc.
- Mobiliser les acteurs clés locaux, organiser la logistique et faciliter les activités participatives, en coopération avec l'équipe municipale.
- Documenter les principaux défis liés à la sécurité, à l'accessibilité, à l'utilisation de l'espace public, à l'accès aux installations et services publics, à la mobilité, à l'utilisation du temps et aux infrastructures de soins.
- Intégrer des formulaires d'évaluation aux activités participatives afin de mesurer l'impact et la satisfaction des participants. Ces formulaires peuvent recueillir des données ventilées par sexe, âge et autres caractéristiques, permettant ainsi une analyse de la participation selon le genre et l'intersectionnalité.
- Produire un rapport de diagnostic urbain sensible au genre, comprenant des résultats, des visuels et des recommandations clés.
- L'expert international suivra la mise en œuvre de cette méthodologie et fournira des conseils techniques tout au long de cette phase.
- Le projet prévoit deux ateliers de diagnostic physique (à adapter à la méthodologie convenue).

Il est important de prendre en compte les considérations suivantes lors de l'organisation d'événements participatifs pour garantir la pleine participation des femmes.

- Considérations logistiques pour la participation des femmes : La conception méthodologique doit garantir la pleine participation des femmes en s'attaquant aux obstacles logistiques tels que :
 - Distance du lieu de l'activité et disponibilité des transports en commun
 - Planification qui tient compte des responsabilités en matière de soins
 - Mise à disposition d'espaces adaptés aux enfants lors des ateliers pour favoriser l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée
 - Adapter les méthodes aux caractéristiques du groupe
 - Accompagnez l'activité de nourriture ou de collations
 - Si possible et nécessaire, couvrir les frais de transport jusqu'à l'activité
- Communication et sensibilisation : Les efforts de sensibilisation et de mobilisation doivent être adaptés pour atteindre un public féminin large et diversifié. Les supports de communication élaborés doivent être rédigés en arabe marocain (dariya) et tenir compte du fort taux d'analphabétisme féminin et de l'accès limité au numérique dans certaines couches de la population.

Livrables

- B.1. Rapport de diagnostic urbain sensible au genre. À soumettre deux semaines après le travail de terrain. Date prévue : Décembre 2025.

Activité C. Élaboration du plan d'action local

- Animer au moins un atelier participatif pour valider les résultats du diagnostic et élaborer le plan d'action avec les acteurs locaux.
- Accompagner et soutenir l'équipe municipale dans l'ensemble du processus.
- Rédiger un plan d'action qui comprend :
 - Vision et objectifs stratégiques
 - Actions prioritaires (à court, moyen et long terme)
 - Indicateurs de suivi et d'évaluation
 - Estimations budgétaires
 - Une proposition d'intervention pilote à mettre en œuvre en 2026 par le projet MELUP (budget de 20.000 EUR disponible).
- Fournir des recommandations pour garantir l'utilisation continue d'approches sensibles au genre dans la planification urbaine par la municipalité.
- Dans la mesure du possible, des solutions fondées sur la nature seront promues dans les actions identifiées, afin d'améliorer la durabilité, la qualité de vie et la résilience des villes.
- Intégrer des formulaires d'évaluation dans les activités participatives pour mesurer l'impact et la satisfaction des participants.
- Soutenir le prestataire externe en charge du développement de l'intervention pilote dans la conception du projet et assurer un bon transfert de connaissances des résultats du projet.
- Une fois le diagnostic et le plan d'action réalisés, le prestataire participera à une réunion en ligne avec l'équipe municipale pour analyser les leçons apprises de l'ensemble du processus avec l'expert international.

Livrables

- C.1. Plan d'action urbain sensible au genre. Date prévue : Février 2026.

Activité D. Présentation et partage des connaissances

Le prestataire présentera une première version de la méthodologie participative codéveloppée devant l'écosystème local d'Al Hoceima en septembre 2025.

De plus, MedCities invitera le prestataire de services à participer aux événements des projets suivants :

- Séminaire final de sensibilisation et de transfert de connaissances MELUP à Al-Hoceima. Date prévue : Octobre 2026.
- Séminaire international en ligne avec les membres de MedCities sur les pratiques d'urbanisme sensibles au genre, où seront présentés les résultats du projet MELUP. Date prévue : Novembre 2026.
- Cérémonie d'inauguration du projet pilote d'adaptation de l'espace public. Date prévue : Décembre 2026.

Livrables

- D.1. Présentation PPT du Diagnostic et du Plan d'Action.
- D.2. Rapport de synthèse (activités et leçons apprises).

Tous les livrables seront soumis en français et comprendront les annexes pertinentes : listes de présence, photos, procès-verbaux des réunions, matériel d'atelier, outils d'enquête et documentation de l'engagement communautaire.

Coordination et supervision

- Le prestataire travaillera sous la supervision de MedCities et en étroite coordination avec l'expert international qui :
 - Fournir des conseils sur le développement méthodologique
 - Participer à des réunions pertinentes en ligne et en personne
 - Surveiller la bonne application de la méthodologie lors du processus de diagnostic et de planification des actions

Profil minimum du prestataire de services / expert

- Expérience avérée en planification urbaine sensible au genre, en processus participatifs ou en diagnostic urbain.
- Connaissance de l'analyse intersectionnelle de genre et des questions de développement urbain au Maroc.
- Capacité à coordonner avec des experts internationaux et à adapter les méthodologies internationales aux contextes locaux.
- Une expérience préalable de travail avec les membres de MedCities et/ou des municipalités de la région sera un atout.
- Maîtrise du français et de l'arabe (écrit et parlé) ; la connaissance d'anglais est un atout.

3. Type de prestation, durée et lieu d'exécution

Ces termes de référence et la proposition gagnante définiront les conditions de la prestation en tant que contrat de prestation de services à partir de la notification d'engagement jusqu'au 31 mai 2026. La prestation sera réalisée à Al-Hoceima (Maroc) et au siège du prestataire de services. Le service sera régi par la législation catalane, la législation espagnole et les cours et tribunaux de Barcelone.

4. Budget de base du service

Le budget maximum de la prestation demandée est de 9.090,00 € (toutes taxes comprises). Si l'adjudicataire à son domicile fiscal en Espagne, le montant maximum sera de 11.000,00 €, TVA comprise en vigueur à la date de publication de ces termes et conditions de référence, et qui est de 21 %.

Toute offre d'un montant supérieur à ce budget sera refusée.

Le budget doit inclure tous les frais que l'adjudicataire doit engager pour le bon accomplissement des prestations sollicitées comme, à titre général, les frais financiers, d'assurances, les transports et déplacements, les honoraires du personnel à sa charge, les frais de vérification et la prestation.

5. Prix du contrat et conditions économiques

Les coordonnées administratives de l'organisme contractant sont les suivantes :

ASSOCIATION MEDCITIES ET/OU MEDCITÉS
C / 62, 16-18, EDIFICI B, ZONA FRANCA
08040 BARCELONA – CATALOGNE - ESPAGNE
VAT : ESG66401258

Le prix du contrat est celui qui est défini à l'adjudication, conformément à l'offre présentée.

2 factures doivent être présentées avec le détail suivant :

- 50% du montant total après soumission et validation par l'équipe MedCities des livrables inclus dans l'activité A et B.
- 50% du montant total après soumission et validation par l'équipe MedCities du reste des livrables et fin de la prestation.

L'offre et les factures doivent contenir au moins les informations suivantes :

- Nom fiscal complet et adresse fiscale complète du fournisseur
- Numéro d'identification fiscale du fournisseur
- Données complètes de MedCities
- Numéro de l'offre/facture
- Date de l'offre/facture
- Code budget et nom du projet indiqués dans l'en-tête de ce document
- Description des services à fournir/fournis
- Détail du montant des produits et des taxes (le cas échéant)

Le délai de paiement de la facture sera le suivant : virement bancaire environ 30 jours après la date de la facture (les coordonnées bancaires sont requises) et toujours après un rapport interne favorable émis par le Secrétariat général de MedCities à la fin de chaque phase.

Les prestataires de services devront assumer directement les impôts locaux et nationaux s'appliquant, sauf s'ils possèdent leur domicile fiscal en Espagne. Dans ce cas, la législation fiscale espagnole en vigueur en matière d'impôt sur le revenu des personnes physiques (IRPF) s'appliquera.

Les factures doivent être envoyées soit par la poste aux bureaux du Secrétariat général de MedCities ou, si elles sont au format numérique, à contact@medcities.org.

Les commissions bancaires provenant du paiement des factures seront prises en charge à parts égales (SHA selon la codification bancaire).

MedCities peut exiger au prestataire de services retenu toute l'information nécessaire quant à ses obligations en matière de paiement de ses cotisations à la Sécurité Sociale ou de ses impôts à l'administration fiscale.

Les prestataires hors UE seront tenus de présenter une attestation de résidence fiscale dans les 7 jours calendaires suivant l'attribution du service. Si le document susmentionné n'a pas été fourni à MedCities dans les 7 jours, le contrat peut être résilié.

6. Conditions de participation

Toutes les personnes physiques ou morales ayant la pleine capacité d'agir, ne faisant l'objet d'aucune interdiction de prestation de services, et pouvant démontrer leur solvabilité technique et leur expérience professionnelle peuvent proposer leurs services.

7. Clause de confidentialité

L'information à laquelle le prestataire de services retenu aura accès pour accomplir l'objectif de ce contrat doit être de nature confidentielle et elle ne peut être utilisée pour toute autre activité que celle prévue dans le présent contrat. Si une utilisation particulière de l'information génère des doutes quant au respect de cette clause de confidentialité, le prestataire de services retenu doit demander, dans tous les cas, le consentement de MedCities.

8. Propriété et paternité de l'œuvre

La propriété et la paternité des travaux du service reviendront à MedCities. Toute utilisation ou mention dans des publications, articles, interviews, conférences, etc., dans n'importe quelle langue, doit faire l'objet d'une autorisation expresse de MedCities en sa qualité de propriétaire.

9. Résiliation du service

Le service pourra être résilié par l'une des parties pour toute raison objective avant la date stipulée au point 3 des présents termes et conditions de référence, avec un préavis d'un mois ou pour le motif décrit au dernier alinéa du point 4 des présents termes de référence.

10. Soumission des offres

L'offre doit être présentée à l'adresse électronique : contact@medcities.org

- Délai de présentation des offres : 10 jours à partir de la date de ces termes et conditions de référence.
- Indiquer dans l'objet du courriel "Offre pour le service d'élaboration d'un diagnostic et d'un plan d'action sur l'urbanisme sensible au genre pour la commune d'Al-Hoceima (Maroc) ».

L'offre doit inclure l'ensemble des services et des conditions décrites aux points précédents. Indépendamment de la possibilité pour le candidat de joindre à son offre toute l'information complémentaire qu'il peut juger utile, cette information doit obligatoirement contenir la documentation suivante :

- L'offre détaillée des services.
- La proposition économique : les candidats devront présenter une proposition économique en euros signée par eux-mêmes ou par leurs représentants. Les prix mentionnés devront inclure tout type d'impôt, de taxe ou prélèvement fiscal d'ordre européen, national, régional ou local, comme indiqué aux points 5 et 6 des présents termes et conditions de référence.
- Le CV du professionnel ou de l'entreprise et de l'équipe de travail, en indiquant des exemples de travaux similaires les plus significatifs déjà effectués et, le cas échéant, expérience internationale.

Dans le cas où des informations supplémentaires seraient nécessaires pour présenter l'offre, nous vous invitons à contacter MedCities en écrivant à l'adresse email contact@medcities.org. Seules les questions écrites sur les clarifications de la présentation des offres recevront une réponse.

MedCités peut demander des informations supplémentaires concernant la proposition si elle le juge approprié. Si tel est le cas, les propositions qui nécessitent des éclaircissements doivent recevoir une réponse dans un délai raisonnable établi par l'équipe d'évaluation.

11. Critères d'évaluation

L'offre la plus avantageuse devra être déterminée en tenant compte du rapport coût-efficience de l'ensemble de la proposition. L'évaluation pourra tenir compte du rapport qualité-prix.

MedCités garantira l'égalité dans le traitement des personnes/entreprises candidates, et elle maintiendra les offres confidentielles.

L'identité de la personne/entreprise adjudicataire sera annoncée dans un délai de 5 jours ouvrables à partir de la date limite de présentation des offres.

Barcelone, 1 septembre 2025

Josep Canals Molina
Secrétaire général de MedCités